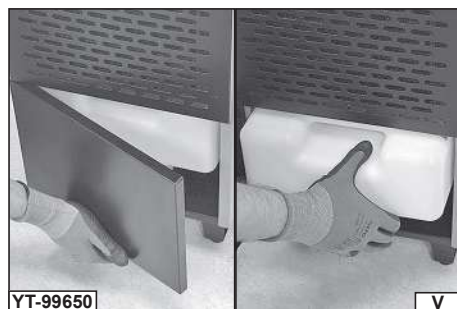
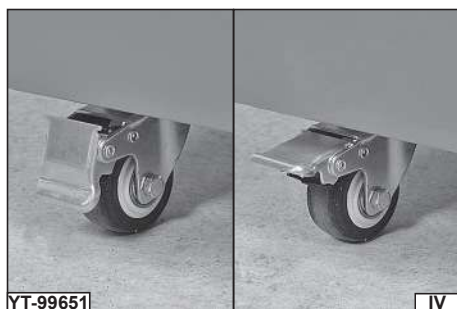
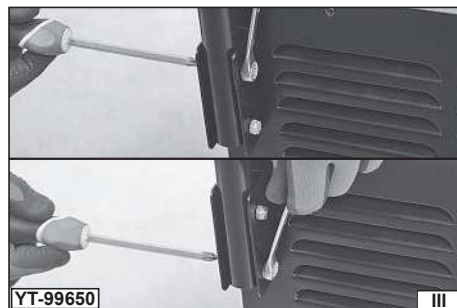
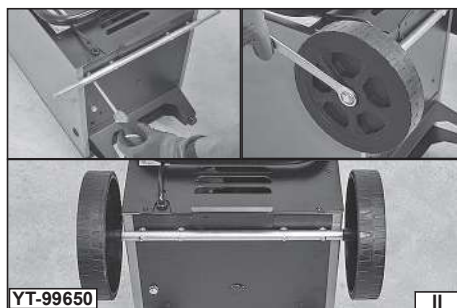
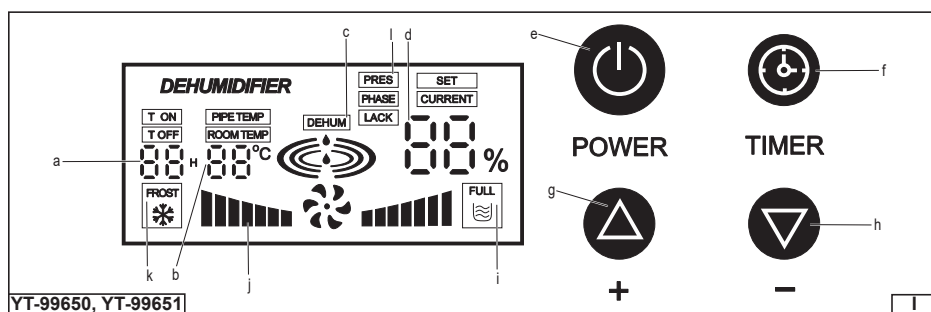
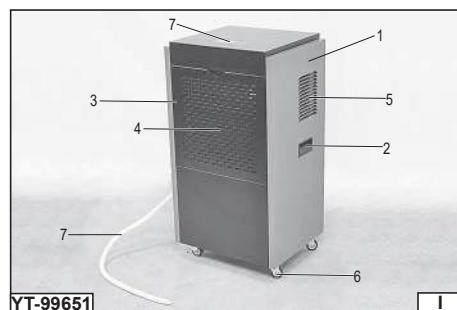
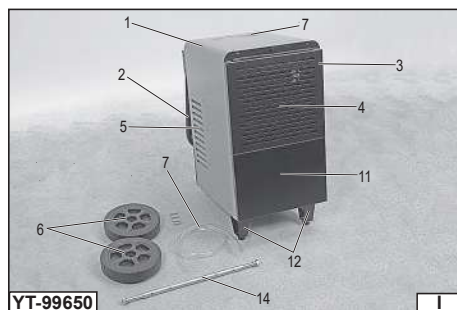
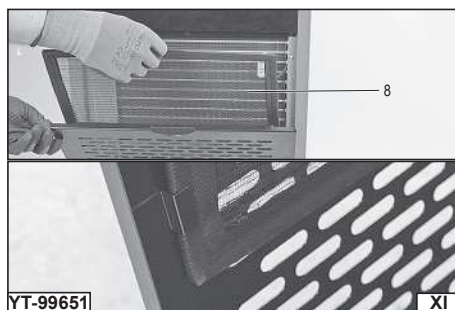
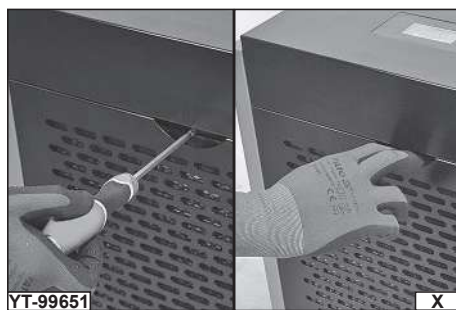
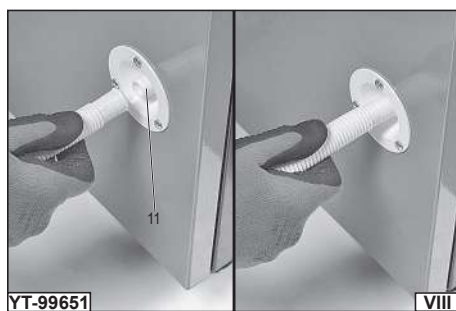
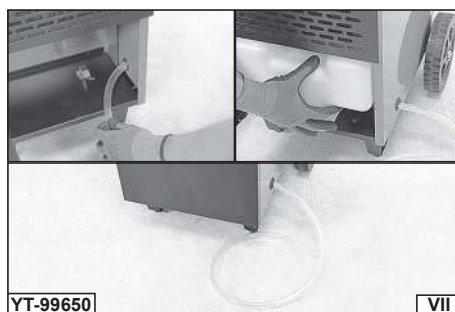
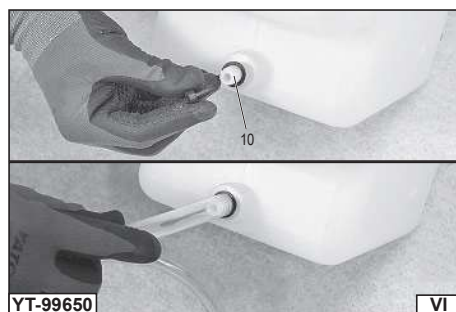


PL EN DE RU UA LT LV CZ SK HU RO ES FR IT NL GR BG PT HR AR



TOYAS.A. ul. Soltysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska



TOOTE ÜLEVAADE

Ehituskuivati kasutatakse suletud ruumides õhust liigse niiskuse tõhusaks eemaldamiseks. Toote nõuetekohase, usaldusväärse ja ohutu töö tagamiseks tuleb seda õigesti kasutada. Enne esmakordset kasutamist lugege kogu kasutusjuhend läbi ja hoidke see hilisemaks kasutamiseks alles. Toote edasiandmisel andke kaasa ka juhend.

Tarnija ei vastuta kahjustuste ega vigastuste eest, mis tulenevad toote valest kasutamisest või juhendis toodud ohutusnõuete ja soovitude eiramisest. Juhendis kirjeldamata hooldustööd ning mehaanilise või elektrilise ehituse muutmine ja muud modifikatsioonid tühistavad garantiiga seotud õigused.

TARVIKUD

Toode tarnitakse komplektisena, kuid nagu allpool kirjeldatud, võib enne kasutamist olla vajalik kokkupanek või sobiv seadistamine.

OHUTUSJUHISED

Seade on ette nähtud ainult siseruumides kasutamiseks ning seda ei tohi jätta sademete kätte. Seade töötab ainult tehniliste andmete tabelis märgitud temperatuurivahemikus.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks plahvatusohtlikus keskkonnas, väga tolmustes ruumides ega kemikaalide läheduses. Tolm või söövitavad gaasid võivad saastada või korrodeerida niiskusandurit ja seadet kahjustada. Töökoha temperatuur peab olema +5 °C kuni +35 °C. Ärge kasutage seadet kohtades, kus sellele võib pritsida vett.

Asetage seade kõvale, tasasele, loodis ja mittesüttivale pinnale. Tagage piisav ventilatsioon ning ärge katke ventilatsiooniavasid. Jätke seadme ümber vähemalt 50 cm vaba ruumi ja õhu sisselaske ette vähemalt 100 cm. Ärge asetage seadmele esemeid. Seadmesse ei tohi puurida auke ega teha juhendis kirjeldamata muudatusi. Hoidke seade eemal soojusallikatest, nagu pliidiid, küttekehad ja lahtine leek, ning vältige otsest päikesevalgust.

Enne hooldust ühendage seade vooluvõrgust lahti. Kasutage, transportige ja hoiustage seadet tööasendis; muu asend võib seda kahjustada. Seadet ei tohi kasutada alla 8-aastased lapsed ega inimesed, kelle füüsilised või vaimsed võimed või teadmised ei võimalda seda ohutult teha, välja arvatud juhul, kui neid juhendatakse või nende tegevust jälgitakse. Lapsed ei tohi seadmega mängida ega teha järelevalveta puhastus- või hooldustöid.

Kuivati jahutussüsteemis on tuleohtlik külmaaine. Suletud külmaaineringluse tõttu ei kujuta see tavakasutajale vahetut ohtu, kuid tuleb järgida hoiatusi: ärge blokeerige korpuse ega sisseehitatud konstruktsiooni ventilatsiooniavasid; ärge kasutage sulatamiseks tööriistu, kemikaale ega seadmeid, mida tootja pole soovitanud; kaitske külmaainesüsteemi kahjustuste eest. Jahutussüsteemi ei tohi ise parandada, lahti võtta ega muuta.

Seadme ühendamise vooluvõrku

Enne ühendamist veenduge, et pinge, sagedus ja elektrivõrgu võimsus vastavad seadme andmesildile. Pistik peab sobima pistikupessa; pistikut ega pistikupesa ei tohi sobivaks muutmiseks muuta. Ühendage seade otse ühte vooluvõrgu pistikupessa. Elektriahel peab olema varustatud kaitsejuhi ja 16 A kaitseseadmega. Pikendusjuhtme kasutamisel valige kolme soonega juhe, mis talub 16 A koormust.

Vältige toitejuhtme kokkupuudet teravate servade, kuumade esemete ja pindadega. Kasutamise ajal peab juhe olema täielikult lahti keritud ning paigutatud nii, et see ei takistaks töötamist ega tekitaks komistamisohtu. Pistikupesa peab asuma kohas, kus pistiku saab kiiresti eemaldada. Väljatõmbamisel hoidke pistikust, mitte juhtmest. Kahjustatud juhtme või pistiku korral eemaldage seade kohe vooluvõrgust ja pöörduge volitatud hoolduskeskuse. Ärge vahetage juhet ise. Kahjustatud juhet või pistikut ei tohi parandada, vaid see tuleb asendada uuega.

KASUTAMINE

Ettevalmistus kasutamiseks

TÄHELEPANU! Selles jaotises kirjeldatud toimingud tuleb teha nii, et seade oleks vooluvõrgust lahti ühendatud. Veenduge, et toitejuhtme pistik on pistikupesast eemaldatud.

TÄHELEPANU! Pakkige seade lahti ja pange kokku tööasendisse. Kui seadet on vaja kallutada, ei tohi kaldenurk ületada 45°. Pärast seadme kokkupanekut ja lõplikku paigaldamist oodake enne vooluvõrku ühendamist vähemalt kaks tundi, et seadme sees olevad töövedelikud stabiliseeruksid. Selle nõude eiramine võib seadet kahjustada.

Eemaldage kogu pakend. Pakend on soovitatav alles hoida, sest see võib olla kasulik transportimisel ja hoiustamisel. Kontrollige, kas seade on kahjustusteta. Kahjustuse korral ärge kasutage seadet enne, kui see on parandatud või kahjustatud osad asendatud.

Mudelil YT-99650 tuleb enne esmakordset kasutamist paigaldada rattad ja käepide. Kruvige rattatelg kinnituspoltidega kuivati aluse tagaküljel olevatesse avadesse (II). Asetage rattad telje vasakule ja paremale poolele ning kinnitage seibide ja mutritega (II). Pingutage mutrid sobiva võtmega. Kinnitage käepide püstisesse asendisse, sisestades ülemise ja alumise poldi kinnituse ja kronsteini avadesse ning kinnitades need mutritega, nagu näidatud joonisel (III).

Seadme paigutamine

Asetage seade kõvale, tasasele, loodis ja mittesüttivale pinnale. Tagage piisav ventilatsioon ja ärge katke ventilatsiooniavasid. Jätke seadme ümber vähemalt 50 cm vaba ruumi ja õhu sisselaske ette vähemalt 100 cm.

Seadet ei tohi kasutada ruumis, mille põrandapindala on alla 15 m².

Mudelil YT-99651 saab transpordirattad töö ajal liikumise vältimiseks lukustada. Rataskahjustus lukustushoova allavajutamisel ja avanemise hoova üles tõstmisel (IV).

Veepaagi tühjendamine / vee äravoolu ühendamine

YT-99650

Seadmel on veepaak ja äravooluvoolik. Paaki saab tühjendada käsitsi või ühendada vooliku pidevaks vee äravooluks. Suure õhuniiskusega ruumis võib paaki olla vaja sageli tühjendada. Sellisel juhul on soovitatav ühendada äravooluvoolik kanalisatsiooni või äravoolusüsteemiga.

Kui veepaak saab täis, lülitub seade automaatselt välja ja läheb ooterežiimi. Ekraanil kuvatakse FULL, täis paagi sümbol ja kostab katkendlik helisignaal. Ühendage seade esmalt vooluvõrgust lahti. Avage kuivati uks ja eemaldage paak (V). Eemaldage paagi äravoolukork ja tühjendage paak. Sulgege äravooluava korgiga, asetage paak tagasi ja sulgege uks.

Pideva äravoolu ettevalmistamiseks avage uks ja eemaldage paak (V). Kui paagis on vett, tühjendage see enne vooliku ühendamist. Eemaldage paagi äravoolukork ja ühendage äravooluvooliku üks ots paagi äravoolutoruga (VI). Juhtige voolik läbi kuivati korpuse sees oleva ava, nagu näidatud joonisel (VII), asetage paak tagasi ja sulgege uks. Suunake vooliku teine ots sobivasse anumasse või äravooluresti. Vaba äravoolu tagamiseks ei tohi voolik olla kokku surutud ega paikneda veepaagist kõrgemal.

TÄHELEPANU! Seadet ei tohi kasutada, kui veepaak pole õigesti paigaldatud. Kahjustatud paak tuleb asendada terve paagiga.

YT-99651

Sellel mudelil veepaaki ei ole. Vee ärajuhtimiseks tuleb kuivatiga ühendada äravooluvoolik. Lükake vooliku üks ots kuivati vasakul küljel olevale äravoolutorule (VIII). Asetage teine ots sobivasse anumasse või äravoolusüsteemi resti. Vaba äravoolu tagamiseks ei tohi voolik olla kokku surutud ega paikneda äravoolutorust kõrgemal.

Kuivati ühendamine vooluvõrku

Veenduge, et kuivati on õigesti kokku pandud, paigaldatud ja kasutamiseks ette valmistatud ning et jaotises „Seadme ühendamine vooluvõrku” toodud nõuded on täidetud. Ühendage toitejuhtme pistik vooluvõrgu pistikupesasse.

KUIVATI KASUTAMINE

Juhtpaneel (I)

Ekraani ja funktsiooninuppude kirjeldus:

- a. Sisse-/väljalülitustaimer näidik
- b. Temperatuuri näidik
- c. Kuivati töö näidik
- d. Niiskuse näidik
- e. Toitelüliti
- f. Sisse-/väljalülitustaimer nupp
- g. Seadistuse suurendamise nupp
- h. Seadistuse vähendamise nupp
- i. Täis veepaagi näidik (ainult YT-99650)
- j. Ventilaatori töö näidik
- k. Sulatamisfunktsioon
- l. Süsteemi rõhu hoidmise funktsioon

Ooterežiim

Pärast pistiku ühendamist on seade ooterežiimis. Ekraanil kuvatakse hetke niiskus tähisega CURRENT ja ruumi hetketemperatuur tähisega ROOM TEMP. Mõõdetud väärtused kuvatakse vastavate tähistega all. Selles režiimis saab seadistada ajastatud sisselülitamist.

Kuivati sisse-/väljalülitamine ja töö

Kuivati jälgib töötamise ajal ruumi niiskust. Töö sõltub seadistatud niiskuseväärtusest. Kui ruumi niiskus on seadistatud väärtusest suurem, töötavad ventilaator ja kompressor. Seadistatud niiskuse saavutamisel lülituvad kompressor ja ventilaator välja.

Sobiv suhteline õhuniiskus on tavaliselt 40–70%. Sobiv tase sõltub ruumi temperatuurist: mida kõrgem temperatuur, seda madalam võiks olla õhuniiskus, ja vastupidi.

Temperatuur	Soovituslik niiskus
alla 18 °C	65%
18–24 °C	55%
üle 24 °C	50%

Kuivati käivitamiseks vajutage lühidalt toitelüliti. Ekraanile ilmuvad CURRENT (ruumi hetkeniiskus) ja ROOM TEMP (ruumi hetketemperatuur). Soovitud niiskust saab muuta seadistuse suurendamise või vähendamise nupuga. Muutmise ajal kuvatakse SET. Seadistatav vahemik on 10–95%. Kui nuppe pole umbes 5 sekundit kasutatud, salvestatakse väärtus automaatselt. Soovitud niiskuse saavutamisel kompressor seiskub, ventilaator võib ruumi tingimustest sõltuvalt veel mõnda aega töötada. Minimaalse niiskuseväärtuse seadistamine paneb kuivati pidevalt tööle.

Kuivati väljalülitamiseks vajutage lühidalt toitelüliti. Kompressor seiskub, ventilaator töötab veel mõne sekundi ning seejärel lülitub seade automaatselt ooterežiimi.

Automaatne sulatamine

Sulatamisfunktsioon käivitub automaatselt, kui soojusvaheti temperatuur langeb umbes 30-minutilise pideva töötamise järel väärtuseni –1 °C või madalamale. Ekraanil kuvatakse FROST ja lumehelbe sümbol. Sulatamise ajal ventilaator töötab, kompressor peatub.

Sisse-/väljalülitamise taimer

Sisselülitustaimerit saab seadistada ainult ooterežiimis. Vajutage lühidalt TIMER-nuppu. Ekraanile ilmub T ON, mis tähistab aega, mille möödudes seade käivitub. Suurendamise ja vähendamise nuppudega saab valida 1–24 tundi. Väärtus „00” lülitab ajastatud sisselülitamise välja. Seadistamise ajal vilgub väärtus taimer näidikul; umbes 5 sekundi möödumisel salvestatakse see automaatselt.

Väljalülitustaimerit saab seadistada ainult kuivati töötamise ajal. Lülitage kuivati sisse ja vajutage lühidalt TIMER-nuppu. Ekraanile ilmub T OFF. Valige suurendamise või vähendamise nuppudega väljalülitusaeg 1–24 tundi. Väärtus „00” lülitab ajastatud väljalülitamise välja. Väärtus salvestatakse pärast umbes 5 sekundit tegevusetust.

Täis veepaagi näidik (ainult YT-99650)

Täis veepaagi näidik tähendab, et tuleb järgida jaotises „Veepaagi tühjendamine / vee äravoolu ühendamine” kirjeldatud juhiseid.

Suhtelise õhuniiskuse väärtuse kalibreerimine

Sisseehitatud niiskusanduri mõõdetud suhtelist õhuniiskust saab korrigeerida. Mõõtku õhuniiskust välise niiskusmõõturiga ja korrigeeri seadme näitu, kuni see vastab välise mõõturi väärtusele. Kalibreerida saab nii töötamise ajal kui ka ooterežiimis. Hoidke TIMER-nuppu umbes 10 sekundit all, kuni SET ja CURRENT hakkavad vilkuma. Vaikeväärtus on 0%. Suurendamise ja vähendamise nuppudega saab määrata paranduse vahemikus –9% RH kuni +9% RH. Väärtus salvestatakse pärast umbes 5 sekundit tegevusetust.

Süsteemi rõhu hoidmise funktsioon

Süsteemi liigse rõhu eest kaitsvat funktsiooni saab sisse või välja lülitada. Hoidke TIMER-nuppu umbes 10 sekundit all, kuni SET ja CURRENT hakkavad vilkuma. Vajutage seejärel lühidalt TIMER-nuppu; ekraanil hakkab vilkuma PRESS. Valige suurendamise või vähendamise nupuga ON (kaitse sisse) või OFF (kaitse välja). Seadistus salvestatakse pärast umbes 5 sekundit tegevusetust.

HOOLDUS, HOIUSTAMINE JA TRANSPORT

Hoiatus! Enne hooldust veenduge, et seade on täielikult jahtunud ja pistik vooluvõrgust eemaldatud.

Puhastage õhufiltrit pärast iga kasutuskorda või pideva töötamise korral iga 24 tunni järel.

Mudelil YT-99650 tõmmake filtrit riidest käepidemest hoides välja õhufiltri katte ja kuivati korpuse vahelisest pilust (IX). Puhastage filtrit suruõhuga, mille rõhk ei ületa 0,3 MPa. Ärge kastke filtrit vette ega muusse vedelikku ning ärge puhastage seda veejoa ega muu vedelikuga. Kui mustust ei õnnestu eemaldada või filter on kahjustatud, asendage see terve filtriga. Kuivatit ei tohi kasutada õigesti paigaldamata filtriga. Lükake filter tagasi katte ja korpuse vahelisse pilusse.

Mudelil YT-99651 keerake õhufiltri katte kinnituskruvi lahti ja pöörake kate eemale (X). Eemaldage katte sees olev filter. Puhastage suruõhuga, mille rõhk ei ületa 0,3 MPa. Ärge kastke filtrit vedelikku ega puhastage seda vedelikujoaga. Kui mustus ei eemaldu või filter on kahjustatud, asendage see terve filtriga. Lükake filter katte ja fiksaatorite vahelistesse piludesse (XI), asetage kate korpusele ja kinnitage kruviga.

Puhastage seadme korpust kergelt veega niisutatud lapiga ja kuivatage. Puhastage õhu sisse- ja väljalaske ümbrust suruõhuga (rõhk kuni 0,3 MPa) või tolmuimejaga. Ärge kastke seadet vette ega muusse vedelikku ega puhastage seda vedelikujoaga.

Hoiukoht peab olema kaitstud otsese päikesevalguse ja sademete eest ning kõrvaliste isikute, eriti laste, ligipääsu eest. Tagage hea ventilatsioon, et vältida niiskuse kogunemist ja korrosiooni. Enne transporti kerige toitejuhe kokku ja kinnitage klambritega, nagu joonisel (XII). Kuivatit on soovitatav transportida tehasepakendis ja ainult tööasendis. Kui transportimisel või paigaldamisel tuleb seadet kallutada, ei tohi kaldenurk ületada 45°. Pärast lõplikku paigutamist oodake enne vooluvõrku ühendamist vähemalt kaks tundi, et töövedelikud stabiliseeruksid. Vältige lööke.

Rikete kõrvaldamine

Allpool on toodud tüüpilised rikked, nende võimalikud põhjused ja lahendused. Kui kahtlete või kirjeldatud lahendused ei aita, pöörduge tootja volitatud hoolduskeskuse. Seadet ei tohi ise lahti võtta.

RIKETE TÕRKEOTSING

Rike	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei käivitu	Seade pole sisse lülitatud	Kontrollige, kas seade on õigesti sisse lülitatud
Seade ei käivitu	Toide puudub	Kontrollige toiteühendust; kahjustatud pistiku või juhtme korral pöörduge volitatud hoolduskeskusse; kontrollige elektritoidet ja kaitsmeid
Kuivati ei käivitu	Ruumi niiskus on seadistatud väärtusest madalam	Muutke niiskuse seadistust
Kuivati ei käivitu	Sulatamine on pooleli	Oodake, kuni sulatamine lõpeb
Kuivati ei käivitu*	Veepaak pole õigesti paigaldatud või vajab tühjendamist	Paigaldage paak õigesti või tühjendage see
Kuivatamine pole tõhus	Õhu sisse-/väljalaskeavad on takistatud	Eemaldage takistused ventilatsiooniavadest
Kuivatamine pole tõhus	Õhufilter on määrdunud	Puhastage õhufilter
Kuivatamine pole tõhus	Ruumis on aken või uks lahti	Sulgege kuivatatava ruumi aken või uks
Kuivatamine pole tõhus	Ruumi temperatuur on liiga madal	Lülitage seade välja
Ebatavaline müra	Seade pole loodis või seisab ebastabiilselt	Kontrollige seadme asendit ja vajaduse korral paigutage see ümber
Veeleke	Vee äravool on takistatud	Puhastage äravoolutoru või -voolik
Veeleke*	Veepaak on kahjustatud	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse
Veeleke*	Veepaak on liiga täis	Tühjendage veepaak
E1-tõrge	Soojusvaheti anduri tõrge	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse
E2/E3-tõrge	Niiskus- või temperatuurianduri rike	Pöörduge volitatud hoolduskeskusse
EE-tõrge	Külmaaine leke	Lülitage kuivati välja ja pöörduge volitatud hoolduskeskusse

* Kehtib ainult mudeli YT-99650 kohta.

Hoiatus! Külmaaine on tuleohtlik. Lekke korral tuleb ruum põhjalikult tuulutada. Sellisel juhul on seadme taaskäivitamine keelatud.

TEHNILISED ANDMED

Parameeter	Ühik	YT-99650	YT-99651
Nimipinge	V~	220-240	220-240
Nimisagedus	Hz	50	50
Nimivool (27 °C; RH 60%) / (30 °C; RH 80%)	A	3,4 / 4,0	4,8 / 6,0
Maksimaalne nimivõimsus (27 °C; RH 60%) / (30 °C; RH 80%)	W	750 / 900	1000 / 1350
Niiskuse eemaldamise võimsus (27 °C; RH 60%) / (30 °C; RH 80%)	l/24 h	30 / 50	50 / 90
Õhuvool	m³/h	300	500
Kuivatatav pindala	m²	50-120	225-315
Maksimaalne imemisrõhk	MPa	1,0	1,0
Maksimaalne väljalaskerõhk	MPa	2,5	2,5
Külmaaine (tüüp/kogus)		R290 / 200 g	R290 / 300 g
Netomass	kg	30	45
Mõõtmed	mm	480 × 450 × 655	480 × 405 × 890
Töötemperatuur	°C	+5 kuni +35	+5 kuni +35
Veepaagi maht*	l	7	-
Isolatsiooniklass		I	I
Kaitseaste		IP22	IP22
Kaitse		250 VAC, T3,15 A	250 VAC, T3,15 A

* Kehtib ainult mudeli YT-99650 kohta.